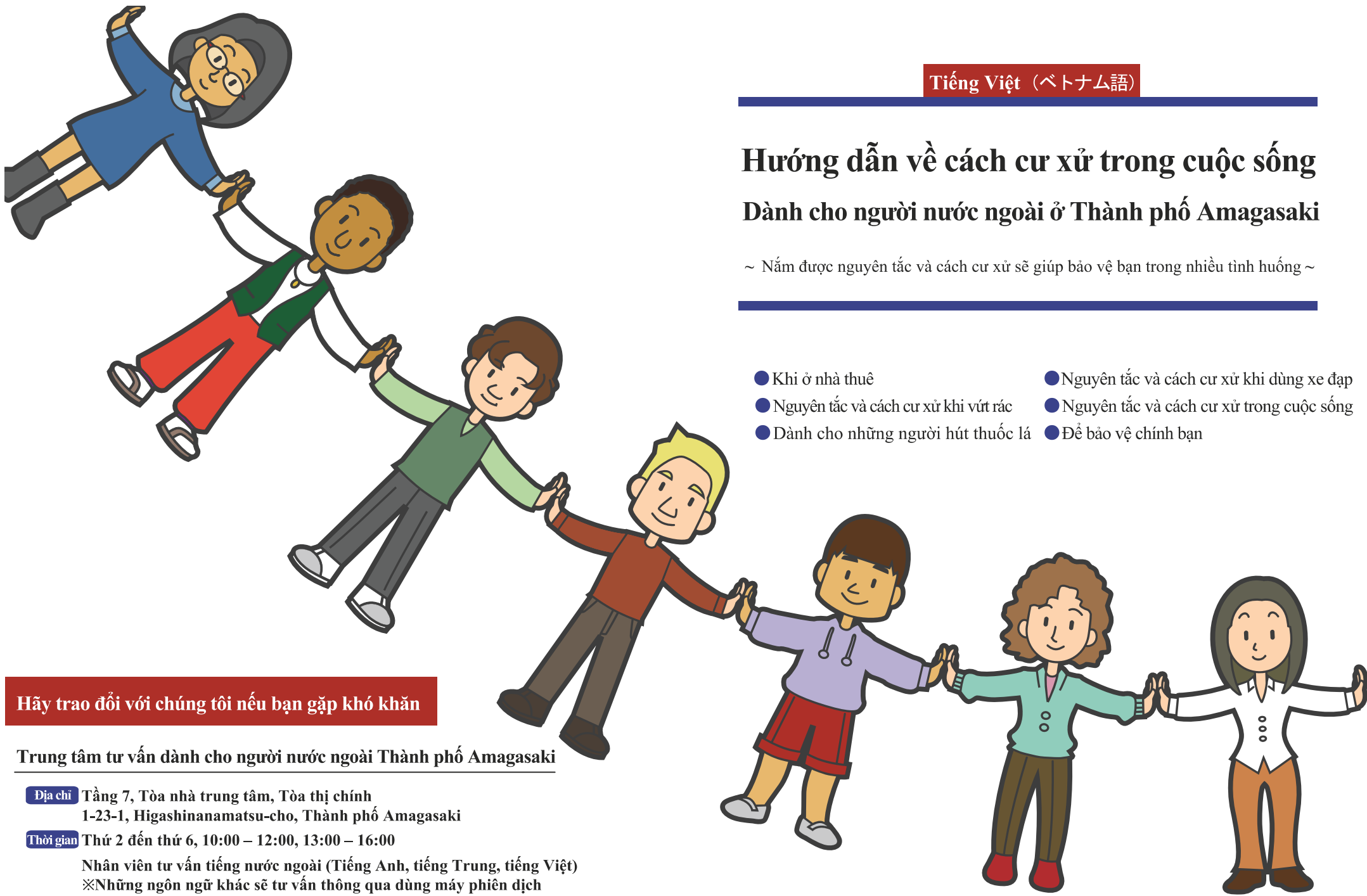




Tiếng Việt (ベトナム語)

Hướng dẫn về cách cư xử trong cuộc sống Dành cho người nước ngoài ở Thành phố Amagasaki

~ Nắm được nguyên tắc và cách cư xử sẽ giúp bảo vệ bạn trong nhiều tình huống ~

- Khi ở nhà thuê
- Nguyên tắc và cách cư xử khi dùng xe đạp
- Nguyên tắc và cách cư xử khi vứt rác
- Nguyên tắc và cách cư xử trong cuộc sống
- Dành cho những người hút thuốc lá
- Để bảo vệ chính bạn

Hãy trao đổi với chúng tôi nếu bạn gặp khó khăn

Trung tâm tư vấn dành cho người nước ngoài Thành phố Amagasaki

Địa chỉ Tầng 7, Tòa nhà trung tâm, Tòa thị chính
1-23-1, Higashinamamatsu-cho, Thành phố Amagasaki

Thời gian Thứ 2 đến thứ 6, 10:00 – 12:00, 13:00 – 16:00

Nhân viên tư vấn tiếng nước ngoài (Tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Việt)
※Những ngôn ngữ khác sẽ tư vấn thông qua dùng máy phiên dịch

TEL 06-6489-6658 **FAX** 06-6489-6661

MAIL ama-welcome@city.amagasaki.hyogo.jp

尼崎市

Nguyên tắc và cách cư xử trong vấn đề nhà ở

Khi ở nhà thuê

- Chỉ những người đứng ra thuê mới được ở. Những người khác không được vào ở trái phép.
- Không được cho người khác thuê lại.
- Hãy chấm dứt hợp đồng khi bạn chuyển đi.
(Xin đừng quên chấm dứt hợp đồng sử dụng điện, gas, nước, internet)
- Cầu thang và hành lang là khu vực sử dụng chung của tất cả mọi người.
Xin đừng để đồ của bạn ở đó.

※ Nếu bạn không tuân thủ nguyên tắc, có thể sẽ bị đuổi khỏi nơi đó.



Nguyên tắc và cách cư xử khi vứt rác

Khi đem vứt rác

- Hãy phân loại riêng từng loại: rác đốt được hoặc rác vỏ lon, chai thủy tinh, chai nhựa PET, v.v.
- Cách vứt, ngày vứt, địa điểm vứt được quy định riêng đối với từng loại rác.
- Hãy cho rác vào “Túi đựng rác do TP Amagasaki chỉ định”
- Khi định vứt rác cỡ lớn (từ 50cm trở lên), cần phải đăng kí trước và trả tiền phí xử lý.

※ Nếu không tuân thủ nguyên tắc, thì dù bạn có đem rác ra đặt ở trạm thu gom thì thành phố cũng sẽ không mang đi.

Không được để rác ở vị trí khác ngoài nơi đã được quy định.

Có thể sẽ bị phạt nếu vi phạm.



Nguyên tắc cụ thể về việc vứt rác được đăng tải trên trang web của Thành phố Amagasaki.



<https://www.city.amagasaki.hyogo.jp/kurashi/gomi/manner/1003652.html>

Dành cho những người hút thuốc lá

- Không được phép hút thuốc khi đang đi bộ, đi xe đạp hoặc xe máy.
- Sau khi hút xong, không được phép vứt ra đường. Hãy sử dụng gạt tàn mang theo.

※ Khi định hút thuốc, hãy xác nhận cẩn thận xem xung quanh có ai hay không.

Hãy cố gắng đừng để khói thuốc ám vào người khác.



Nếu hút thuốc tại các khu vực cấm hút thuốc trên đường phố xung quanh các ga trong thành phố, sẽ bị phạt hành chính 1.000 yên.

Nguyên tắc và cách cư xử khi dùng xe đạp

- Hãy đậu xe đạp ở bãi để xe. Xe đậu ở chỗ khác ngoài bãi để xe sẽ bị mang đi.
- Hãy khóa xe lại khi có việc phải rời khỏi xe.
- Hãy tuân thủ đèn tín hiệu và những vị trí yêu cầu dừng tạm thời.
- Không được đi xe đạp sau khi uống rượu.
- Hãy bật đèn khi trời tối.
- Khi đi xe đạp, hãy đi về phía bên trái của đường ô tô. Hãy chú ý người đi bộ khi băng qua vỉa hè.
- Hãy đội mũ bảo hiểm khi đi xe đạp.



Nguyên tắc và cách cư xử trong cuộc sống

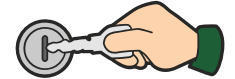
- Không được nói lớn tiếng và làm ồn.
- Không được mở nhạc với âm lượng lớn. (Đặc biệt chú ý điều này vào đêm khuya)

※ Có thể nảy sinh mâu thuẫn với cư dân khác.

※ Có thể cảnh sát sẽ đến và nhắc nhở.

- Hãy khóa cửa chính và cửa sổ khi đi ra ngoài.
- Hãy khóa cửa ngay cả khi ở nhà.

Kẻ gian có thể sẽ đột nhập nếu bạn không khóa cửa.

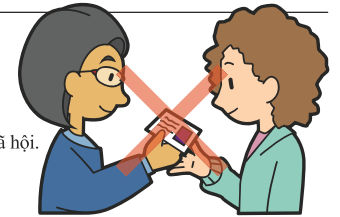


Để bảo vệ chính bạn

Hãy chú ý tránh để rò rỉ thông tin cá nhân.

- Không được cho người khác mượn Thẻ lưu trú hay Thẻ bảo hiểm sức khỏe quốc dân. Đồng thời cũng không được mượn.
- Không được nhượng lại tài khoản ngân hàng cho người khác. Cũng không được đem bán.
- Không được đăng tải những thứ có chứa thông tin cá nhân lên tài khoản mạng xã hội.

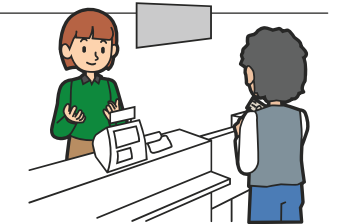
※ Bạn có thể bị kẻ xấu nhắm đến. Hoặc có thể bị xử phạt.



Bạn có quên thanh toán gì không?

- Nhất định phải thanh toán phí bảo hiểm sức khỏe quốc dân, bảo hiểm lương hưu, tiền thuê trong thời hạn quy định.

※ Nếu bạn không thanh toán,
• Sẽ phát sinh thêm phí thông báo thúc giục đóng tiền, tiền đóng chậm.
• Tiền và tài sản của bạn sẽ bị tịch thu.
• Có thể bạn sẽ không gia hạn được visa.



Những điểm lưu ý khi bắt đầu công việc

- Hãy xác nhận thời gian làm việc, lương, nội dung công việc, v.v.
- Với những người có tư cách visa là “Du học” và “Đoàn tụ gia đình” thì về nguyên tắc không được làm quá 28 tiếng một tuần.

※ Nếu vi phạm, có thể bạn sẽ bị trục xuất về nước.

